

## FISA DISCIPLINEI

### 1. Datele programului de studiu

1.1 Institutia de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai Cluj
1.2 Facultatea	Teologie Romano-Catolică
1.3 Departamentul	de Teologie Pastorală
1.4 Domeniul de studii	Teologie
1.5 Ciclul de studii	Masterat
1.6 Specializarea / calificarea	Teologie pastorală

### 2. Datele disciplinei

2.1 Denumirea disciplinei	<b>Exegeza Psalmilor</b>						
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. univ. dr. Oláh Zoltán						
2.3 Titularul activităților de seminar	Lect. univ. dr. Oláh Zoltán						
2.4 Anul de studiu	3	2.5 Semestrul	6	2.6 Tipul de evaluare	examen	2.7 Regimul disciplinei	obligatorie – fundamentală

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/laborator	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/laborator	28
Distribuția fondului de timp:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					21
Documentare suplimentară în bibliotecă					21
Pregătire seminarii/ laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					14
Tutoriat					8
Examinări					5
Alte activități					
3.7 Total ore studiu individual					69
3.8 Total ore pe semestru					125
3.9 Numărul de credite					6

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"><li>Curs de limbă greacă și ebraică biblică</li></ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"><li>Cunoștințe elementare ale Vechiul Testament</li></ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"><li>Sală de curs dotată cu tablă, computer, videoproiector și hartă</li></ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului	<ul style="list-style-type: none"><li>Sală dotată cu tablă, computer, videoproiector și hartă ; bibliotecă</li></ul>

### 6. Competențe specifice acumulate

<b>Competențe profesionale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Introducere în cercetarea critică a VT</li> <li>- Formarea abilităților necesare pentru citirea critică a VT</li> <li>- Fundamentarea a cunoștințelor din mediul și lumea VT</li> <li>- Dezvoltarea capacității a studentului de a înțelege pe baze solide și critice textele ale VT</li> <li>- Crearea condițiilor permissive studiului individual al studentului.</li> </ul>
<b>Competențe transversale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• abilitatea gândirii analitice și critice necesare dialogului interreligios</li> <li>• îndeplinirea sarcinilor profesionale, cu respectarea principiilor etice, în spiritul respectului pentru diversele convingeri religioase</li> <li>• crearea de condiții prielnice pentru studiul individual.</li> <li>• dezvoltarea concepției a studenților în domeniul Vechiului Testament</li> </ul>

### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<p>Studenții vor dobândii după absolvirea acestei discipline următoarele competențe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– cunoștințe de baze pentru a facilita exegeza textelor din VT</li> <li>– capacitatea de cercetare în domeniul Vechiului Testament</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Implicarea studenților în activitatea de cercetare științifică.</li> <li>- Orientare întemeiată în textele sapiențiale.</li> <li>- Capacitate de a folosi literatura standard în domeniu.</li> <li>- Abilitate de orientare în diferite texte biblice.</li> </ul>

### 8. Conținutul disciplinei

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Cartea Psalmilor. Terminologia, geneza, arhitectura Psaltirii,		(Curs 1–4); ZENGER 309–326; RÓZSA 321–347)
2. Genurile psalmilor: psalmi de plângere, de mulțumire, imnuri, psalmi de regalitate a lui JHWH, cântări de Sion, psalmi de regalitate, sapiențiale, istorice etc., Trăsăturile teologice ale psalmilor.		(Curs 4–8).
3. Cele două porți ale psaltirii 1–2		(Curs 8–18; Zenger, 39–52)
4. Domnului este pământul, și împlinirea lui. Psalmii 8; 19; 33.		(Curs 19–23; Zenger 188–211)
5. Încredere în Domnul. Psalmii 16; 23.		(Curs 24–30)
6. Domnul este păstorul meu Psalm 23		. (Curs 31–33)

T. 7. Psalm 27 -A locui în casa Domnului .... încredere biruitoare asupra spaimei		(Curs 37–41)
T. 8. Slujitorul suferind al lui JHWH în Psalmul 22		(Curs 34–44)
T. 9. Psalm 59; 69 de plângere;		(Curs 45-51)
T. 10. Psalm 51 de pocăință Psalmi 130. 103.		(Curs 52-57; Zenger 170–191)
T. 11. Dumnezeu al răzbunării? Problema așa ziselor psalmi de răzbunare. O problemă complicată.		(Curs 70–78; Zenger 11–66)
T. 12. Privire la psalmi de răzbunare sau blestem: Psalm 12 Protest împotriva puterii oamenilor violenți. Psalm 139 Luptă pasionată împotriva violenței structurale. Psalm 58 Strigăt după dreptate și drept. Psalm 83 Mărturie pentru Dumnezeu, unde toate vorbesc împotriva lui. Psalm 37 Ce rămâne celor neputincioși? Psalm 44 Schimbarea imaginii violente lui Dumnezeu. Psalm 109 S-au luptat împotriva mea – eu însă sunt rugăciune		(Zenger 75–120)
T. 13. Hermeneutica psalmilor de dușmănie și răzbunare.		(Zenger 129–178)
T. 14. Aproprierea lui Dumnezeu. Psalmi 4; 139; 42/43.		(Zenger 230–252)
<p><b>Bibliografia obligatorie:</b>  ABLONCZY Dániel, <i>Zsoltárok könyve I. – II.</i>, Budapest 1998.  DOBSZAY László, <i>Zsoltárelméletek, zsoltármagyarázatok</i>, Jel Kiadó Budapest 1997.  FARKASFALVY Dénes, <i>Zsoltároskönyv</i>, Szent István Társulat, Budapest, 2006.  BEAUCHAMP, P., <i>Psaumes nuit et jour</i> Paris 1980; magyarázatul <i>A zsoltárok világa</i>, Pannonhalma 2003.  SIMON T. László, <i>Hozzatok szavakat magatokkal, Közelítések a zsoltárokhoz</i>, Lectio Divina 6, L'Harmattan, Budapest 2007.  LEWIS, C. S., <i>A zsoltárokról</i>, Harmat, Budapest 2006.  HAJDÓK János, <i>Zsoltárkönyv</i>, Budapest 1980.  PETERCÁ, Vladimír, <i>Curs exegetic despre psalmi</i>, manuscris Iași 1985.  JAKUBINYI György, <i>Zsoltárok – exegézis</i>, Gyulafehérvár, curs - manuscris.  KSELMAN, John S., BARRÉ Michael L., „Zsoltárok könyve” in <i>Jeromos Bibliakommentár I.</i>, Sz. Jeromos Bibliatársulat, Budapest 2002, 803–845.  DÉR Katalin, <i>A zsoltárok világa</i>, Mária Rádió Kiadó, Budapest 2008.</p>		
SEMINARII	Metode de predare/învățare	Observații
Fiecare student alege un pasaj din Psaltire, și va prezenta în 20 de minute lucrarea sa. Prezentarea lucrării de seminar este urmărită de o discuție.		
Fiecare student alege un pasaj din textele sapeințiale, și va prezenta în 20 de minute lucrarea sa. Prezentarea lucrării de		vezi bibliografia mai jos

seminar este urmărită de o discuție.		
	prezentare temei de	
<p><b>Bibliografia</b></p> <p>8.2 Seminar</p> <p>ALLEN, Leslie C., <i>Psalms 101–150</i>, WBC 21, Word Books Publisher, Dallas – Texas, 1983.</p> <p>BECKER, Joachim, <i>Wege der Psalmenexegese</i>, Katholisches Biblwerk Stuttgart, 1975.</p> <p>BULAI, Alois, BUDĂU, Anton, RĂCHITEANU, Iosif, <i>Psalonii, Traducere, note și comentarii</i>, Iași 2005.</p> <p>CRAIGIE, <a href="#">Peter C.</a>, <i>Psalms 1–50</i>, WBC 19, Word Books Publisher, Dallas – Texas, 1983.</p> <p>DAHOOD, Mitchell, <i>Psalms 101–150</i>, The Anchor Bible vol. 18., Yale University Press, 1966.</p> <p>DAHOOD, Mitchell, <i>Psalms 1–50</i>, The Anchor Bible vol. 16., Yale University Press, 1965.</p> <p>DAHOOD, Mitchell, <i>Psalms 51–100</i>, The Anchor Bible vol. 17, Yale University Press, 1966.</p> <p>FARMER, Kathleen, “Psalms 42–89”, in <i>The International Bible Commentary</i>, ed. William R. FARMER, The Liturgical Press, Collegeville, Minnesota, 1998, 823–840.</p> <p>GUNKEL, Hermann, <i>Die Psalmen</i> (Göttingen: Vandenhoeck &amp; Ruprecht, 1926, 1968, 1986).</p> <p>GUNKEL, Hermann, <i>Einleitung in die Psalmen. Die Gattungen der religiösen Lyrik Israels</i>. Zu Ende geführt von J. Begrich (GHAT; Göttingen: Vandenhoeck &amp; Ruprecht, 1933, <sup>4</sup>1985).</p> <p>HAUSMANN, Jutta, „Zsolt 114 in geschichtlicher und kosmischer Perspektive” 29–34, in <i>Zsoltárok, himnuszok, imádságok</i>, szerk. BENYIK György, Szeged 2009.</p> <p>HORVÁTH Konstantin, <i>Zsoltáros könyv magyarázata és fordítása</i>. Budapest, 1935.</p> <p>HOßFELD, Frank-Lothar – ZENGER, Erich, <i>Die Psalmen</i>. I.: <i>Psalmen 1–50</i> (Die Neue Echter Bibel. Altes Testament; Würzburg: Echter Verlag, 1993)*.</p> <p>HOßFELD, Frank-Lothar – ZENGER, Erich, <i>Psalmen 101–150</i>, HThKAT, Herder Freiburg 2008.</p> <p>HOßFELD, Frank-Lothar – ZENGER, Erich, <i>Psalmen 51–100</i>, HThKAT, Herder Freiburg <sup>3</sup>2007.</p> <p>JÜNGLING, Hans-Winfried „Psalms 1–41“ in <i>The International Bible Commentary</i>, ed. William R. FARMER, The Liturgical Press, Collegeville, Minnesota, 1998, 779–822.</p> <p>LUJIĆ, Božo, „A Biblia alapkérdése: Mi az ember? A 8. zsoltár egzegetikai és teológiai elemzése” in <i>Zsoltárok, himnuszok, imádságok</i>, szerk. BENYIK György, Szeged 2009.</p> <p>MÓDIS László, <i>Zsoltárok könyvének magyarázata</i>, in <i>Jubileumi Kommentár</i>, Budapest 1974, 533–588.</p> <p>PÁLFFY Miklós, <i>A zsoltárok könyve. Válogatás és magyarázat</i>. Budapest 1964.</p> <p>PERENTFALVI Rita, „A zsolt 103, 7–13 – a Sínai szövetség újraértelmezése?” 113–120. in <i>Zsoltárok, himnuszok, imádságok</i>, szerk. BENYIK György, Szeged 2009.</p> <p>RAD VON, Gerhard , <i>Weisheit in Israel, Gütersloh 1992</i>.</p> <p>RATZINGER, Joseph - XVI. BENEDEK pápa, Zsoltárhomíliák, több világnyelven olvasható.<a href="http://www.vatican.va/holy_father/benedict_xvi/audiences/2005/index_it.htm">http://www.vatican.va/holy_father/benedict_xvi/audiences/2005/index_it.htm</a></p> <p>RAVASI, Gianfranco, “Psalms 90–150”, in <i>The International Bible Commentary</i>, ed. William R. FARMER, The Liturgical Press, Collegeville, Minnesota, 1998, 841–859.</p> <p>RAVASI, Gianfranco, <i>Il libro dei Salmi. Commento e attualizzazione</i>. 3 vol. Bologna 1981-1984.</p> <p>SCHMATOVICH János, <i>Bevezetés az Ószövetségbe</i>, Szeged 2001.</p> <p>SCHÖKEL, Luis-Alonso – CARNITI, C., <i>I Salmi I. II.</i>, Roma 1992–3. trad. din spaniola Los Salmos /1, 2.</p> <p>SCHÖKEL, L. A., <i>A Manual of Hebrew Poetics</i>, Roma 1988.</p> <p>Szent ÁGOSTON, <i>Zsoltármagyarázatok, I. Kötet 1–60, II. Kötet 60–103, III. Kötet 104–150</i>, (ford. Diós István) KPI Pálos Könyvtára Budapest 2015.</p> <p>SZIKSZAI Béni, <i>Zsoltármagyarázatok</i>, Koinonia Kolozsvár 2010.</p> <p>TATE, Marvin E., <i>Psalms 51–100</i>, WBC 20, Word Books Publisher, Dallas – Texas, 1990.</p> <p>WOJTYŁA, Karol, Boldog II. JÁNOS PÁL, Zsoltárhomíliák , több világnyelven olvasható. <a href="http://www.vatican.va/holy_father/john_paul_ii/audiences/2004/documents/hf_jp-ii_aud_20040128_it.html">http://www.vatican.va/holy_father/john_paul_ii/audiences/2004/documents/hf_jp-ii_aud_20040128_it.html</a></p>		



ZENGER Erich, *Psalmen I.–IV.*, Freiburg, 1996<sup>1</sup>, 2006<sup>2</sup>.

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului.**

- Conținutul disciplinei în domeniu aferent programului
- Conține repere teoretice, metodologii și proceduri ce pot fi utile studenților în demersul de inserție socială și profesională..

**10. Evaluare**

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Cunoașterea de bază în arheologie, geografie, istorie biblică.	Examenul oral	60 %
	Test în cunoștințe biblice	Test scris	10%
10.5 Seminar	Cunoașterea temelor de seminar. Lucrare de seminar.	Lucrare de seminar	30 %
10.6 Standard minim de performanță			
Cunoașterea textelor de baze din Vechiul Testament			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar
27. aprilie 2017		
Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament	
2017	